## **SUMMARY**

## Non-breeding Falconiformes in the Rzepińska Forest (Ziemia Lubuska region)

The article presents the results of observations of non-breeding raptors in the area of Gądków Wielki on the Lubuska Land. The observations were conducted in the period of 1993-2003. During the researches 22 birds of pray species were recorded. 12 of them were regularly observed: Black Kite Milvus migrans, Red Kite Milvus milvus, White-tailed Eagle Haliaeetus albicilla, Marsh Harrier Circus aeruginosus, Hen Harrier Circus cyaneus, Goshawk Accipiter gentilis, Sparrowhawk Accipiter nisus, Buzzard Buteo buteo, Rough-legged Buzzard Buteo lagopus, Osprey Pandion haliaetus, Kestrel Falco tinnunculus, Hobby Falco subbuteo. The other species were observed rarely, not every year and some were recorded only once. For the following species: Marsh Harrier, Hen Harrier, Sparrowhawk, Buzzard and Kestrel there were also presented more detailed information on migration and wintering, as well as the comparison of observation results with data from Lubuska Land and neighbouring regions. The most numerous species, both during migration and in winter, was Buzzard. Fairly often and in large numbers White-tailed Eagle (85 records, 122 birds), Hen Harrier (60 records, 83 birds), Sparrowhawk (183 records, 360 birds) and Kestrel (95 records, 125 birds) were observed. In winter, beside Common Buzzard, also White-tailed Eagle, Sparrowhawk, Hen Harrier and Common Kestrel were regularly observed. Relatively not many Rough-legged Buzzard (34 records, 41 birds) and Honey Buzzard (only 2 records after the breeding season) were recorded. However, Merlin Falco columbarius (12 records) was observed quite frequently with respect to the number of observation in the region. Moreover, a few rare species of raptors, both in the scale of the region and Poland, were recorded: Pallid Harrier Circus macrourus, Long-legged Buzzard Buteo rufinus, Golden Eagle Aquila chrysaetos, Red-footed Falcon Falco vespertinus and Gyrfalcon Falco rusticolis.